

**PRODUCCIÓN CIENTÍFICA DEL PROFESORADO DEL PROGRAMA DE DOCTORADO EN
ARTES Y HUMANIDADES.
2017-2022**

**EQUIPO DE INVESTIGACIÓN 1: ESTUDIOS LINGÜÍSTICOS Y TRADUCTOLÓGICOS
PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN**

EQUIPO DE INVESTIGACIÓN 1: ESTUDIOS LINGÜÍSTICOS Y TRADUCTOLÓGICOS

Título	PROCESOS Y PRODUCTOS DE ESCRITURA EN L2. DESCRIPCIÓN Y ENTRENAMIENTO
I.P (investigador del PD)	ROSA MARIA MANCHON RUIZ - YVETTE COYLE BLACK
Entidad financiadora	AGENCIA ESTATAL DE INVESTIGACIÓN
Referencia	PID2019-104353GB-I00
Duración	3 años (COMIENZO: 01/06/2020, FIN: 31/05/2023)
Tipo convocatoria	Pública nacional
Instituciones participantes	UNIVERSIDAD de MURCIA
Nº de investigadores implicados	7: ROSA MARIA MANCHON RUIZ; YVETTE COYLE BLACK; RAQUEL CRIADO SANCHEZ; MARIA LOURDES CEREZO GARCIA; JULIO ROCA DE LARIOS; FLORENTINA NICOLAS CONESA; JUAN ANTONIO SOLIS BECERRA

EQUIPO DE INVESTIGACIÓN 2: TEXTUALIDAD: TEXTOS LITERARIOS Y TEOLÓGICOS

Título	HISTORIOGRAFÍA LITERARIA E HISPANISMO EXTRANJERO
I.P (investigador del PD)	POZUELO YVANCOS, José María
Entidad financiadora	AGENCIA ESTATAL DE INVESTIGACIÓN (MINISTERIO DE ECONOMÍA, INDUSTRIA Y COMPETITIVIDAD)
Referencia	PID2020-114452GB-I00
Duración	3 años (COMIENZO: 01/09/2021, FIN: 31/08/2024)
Tipo convocatoria	Pública nacional
Instituciones participantes	UNIVERSIDAD de MURCIA y UNED
Nº de investigadores implicados	7: POZUELO YVANCOS, J.M.; CARMEN MARIA LOPEZ LOPEZ; MARIA ANGELES RODRIGUEZ ALONSO; CARMEN MARIA PUJANTE SEGURA; FRANCISCO VICENTE GOMEZ; FRANCISCO DE ASIS FLORIT DURAN; ROSA MARIA ARADRA SANCHEZ

EQUIPO DE INVESTIGACIÓN 3: FORMAS DE EXPRESIÓN ARTÍSTICA EN HUMANIDADES: LITERATURA Y BELLAS ARTES

Título	EL BARRIO COMO ESCENARIO DE PEDAGOGÍAS CRÍTICAS Y ARTE COLABORATIVO
I.P (investigador del PD)	MARIA ISABEL TEJEDA MARTIN - IGNACIO LOPEZ MORENO
Entidad financiadora	MINISTERIO DE CIENCIA, INNOVACIÓN Y UNIVERSIDADES
Referencia	PGC2018-094351-B-C42
Duración	3 años (COMIENZO: 01/01/2019, FIN: 31/12/2022)
Tipo convocatoria	Pública nacional
Instituciones participantes	UNIVERSIDAD de MURCIA; UNIVERSIDAD de GRANADA,
Nº de investigadores implicados	10: MARIA ISABEL TEJEDA MARTIN; IGNACIO LOPEZ MORENO; JESUS ANGEL MARTINEZ OLIVA; AURORA ALCAIDE RAMIREZ; BORJA MORGADO AGUIRRE; EVA MARIA SANTOS SANCHEZ-GUZMAN; VERONICA PERALES BLANCO; MARIA DOLORES LOPEZ MARTINEZ; DAVID LOPEZ RUIZ; MERCEDES GALIANA AGULLO

PUBLICACIONES

A continuación se relacionan un total de 25 contribuciones científicas en los últimos 5 años (publicaciones, libros o capítulos de libros, patentes, obras artísticas, contribuciones a congresos, etc.) del personal investigador que participa en el programa:

EQUIPO DE INVESTIGACIÓN 1: ESTUDIOS LINGÜÍSTICOS Y TRADUCTOLÓGICOS

Autor	San Segundo, Eugenia y Mompeán González, José Antonio
Título	A simplified Vocal Profile Analysis protocol for the assessment of voice quality and speaker similarity
Nombre Revista	<i>Journal of Voice</i>
ISSN	0892-1997
Año	2017
Índice de impacto	0.722 (SJR), 1.453 (JCR)
Número de revista en el área	18/59 (SJR: Speech and Hearing)
Posición relativa de la revista	Q2 (SJR), Q3 (JCR)

Autor	Cutillas Espinosa, Juan Antonio
Título	"A relaxing cup of Lingua Franca Core": Local attitudes towards locally-accented English
Nombre Revista	Atlantis
ISSN	0210-6124
Año	2017
Índice de impacto	0,158 (JCR); 0,12, Q2, Índice H 9 (SJR)
Número de revista en el área	182/184 (JCR); 269/767 (SJR)
Posición relativa de la revista	Q4 (JCR), Q2 (SJR)

Autor	Orts Llopis, M ^a Ángeles
Título	Terror At Home. On the Rhetoric Of Domestic Violence Legislation in the United Kingdom and Spain.
Nombre Revista	Journal of Intercultural Communication
ISSN	1404-1634
Año	2017
Índice de impacto	H Index 4
Número de revista en el área	
Posición relativa de la revista	SJR Q2

Autor	Orts Llopis, M ^a Ángeles
Título	The Expression of Emotion in Institutionalized Legal Opinion: A Contrastive Spanish-English Pre-Translational Study
Nombre Revista	RESLA Revista española de Lingüística Aplicada
ISSN	ISSN: 0213-2028 ISSN-e: 2254-6774
Año	2018
Índice de impacto	H index 5
Número de revista en el área	
Posición relativa de la revista	JCR Q4, SJR Q3

Autor	Zamora Muñoz, Pablo
Título	El doblaje y la traducción literaria de El Capitán Alatriste en italiano: la variación diacrónica.
Nombre Revista	Sendebarr
ISSN	2340-2415
Año	2018
Índice de impacto	Language and Linguistics, Q2. SJR 2018, 0,24.
Número de revista en el área	Raking REDIB. Área temática: Ciencias Sociales y Humanidades. Materia: Lengua y Lingüística: posición 165
Posición relativa de la revista	Clasificación CIRC. Ciencias Sociales B. Ciencias Humanas: A

Autor	Sánchez Martín, Fco. Javier y Sánchez Orense, Marta
Título	La sufijación apreciativa en DICTER: formaciones lexicalizadas en la lengua científica española del Siglo de Oro
Nombre Revista	Estudios de Lingüística del Español (ELiEs).
ISSN	1139-8736
Año	2018
Índice de impacto	0.109 (SJR)
Número de revista en el área	530 de 753
Posición relativa de la revista	Q3

Autor	Orts Llopis, M ^a Ángeles
Título	A Bilingual, Bicultural Approach to Detachment and Appraisal in The Law: Tracing Impersonality and Interaction in English and Spanish Legal Op-Eds
Nombre Revista	International Journal For The Semiotics Of Law/Revue Internationale De Semiotique Juridique
ISSN	09528059
Año	2018
Índice de impacto	H index 12
Número de revista en el área	
Posición relativa de la revista	SJR Q2

Autor	Pérez Paredes, Pascual F.
Título	Language teachers' perceptions on the use of OER language processing technologies in MALL
Nombre Revista	Computer Assisted Language Learning
ISSN	0958-8221
Año	2018
Índice de impacto	1.928 en JCR
Número de revista en el área	
Posición relativa de la revista	58/239 en EDUCATION AND EDUCATIONAL RESEARCH 20/181 en LINGUISTICS

Autor	Pérez Paredes, P.F., Ordoñana Guillamón, Carlos, Van de Vyver, Julie, Meurice, Alice, Aguado Jiménez, Pilar, Conole, Grainne, y Sánchez Hernández, Purificación
Título	Mobile data-driven language learning: Affordances and learners' perception
Nombre Revista	System
ISSN	0346-251Z
Año	2019
Índice de impacto	1.930 en JCR
Número de revista en el área	
Posición relativa de la revista	73/243 en EDUCATION AND EDUCATIONAL RESEARCH 23/183 en LINGUISTICS

Autor	Hernández Campoy, Juan M. y García Vidal, Tamara
Título	Historical Sociolinguistics and Authorship Elucidation in Medieval Private Written Correspondence: Theoretical Implications for Forensic Linguistics
Nombre Revista	<i>Neuphilologische Mitteilungen</i> 121(2): 357-394
ISSN	00283754
Año	2021
Índice de impacto	Impact Score: 0.10
Número de revista en el área	Linguistics and Language Q2
Posición relativa de la revista	SCImago Journal Rank (SJR): 016 (2021) H-Index: 9 Rank: 20710

Autor	Hernández Campoy, Juan M.
-------	---------------------------

Título	Corpus-based Individual Lifespan Change in Late Middle English. En: K.V. Beaman & I. Buchstaller (eds.), <i>Language Variation and Language Change Across the Lifespan: Theoretical and Empirical Perspectives from Panel Studies</i> . London: Routledge, 164-182.
ISBN	9780367141219
Editorial	Routledge (Taylor & Francis)
Editores	K.V. Beaman & I. Buchstaller
Colección	Routledge Studies in Language Change
Reseñas en revistas científicas	
Extensión	310
Taducciones	
Año de Publicación	2021
Otros indicios de calidad	SPI: 6/48 ICEE 263

EQUIPO DE INVESTIGACIÓN 2: **TEXTUALIDAD: TEXTOS LITERARIOS Y TEOLÓGICOS**

Autor	Pozuelo Yvancos, José María
Título	Carlos Pujol, humanista contemporáneo
Nombre Revista	Insula
ISSN	0020-4536
Año	2017
Índice de impacto	Indexada en Arts & Humanities Citation Index; Scimago Journal Rank; Clasificación Integrada de Revistas Científicas
Número de revista en el área	44/47 (SJR) A (CIRC)
Posición relativa de la revista	Q4 (SJR)

Autor	Pujante Segura, Carmen
Título	"La infancia en femenino: la imagen de las niñas en Andrés Barba" (pp. 243-256).
Nombre Revista	Iberic@l. Revue d'études ibériques et ibéro-américaines.
ISSN	2260-2534
Año	2017
Índice de impacto	https://www.latindex.org/latindex/ficha?folio=21977 Catálogo v2.0 (2018 -) Características cumplidas: 25 Características no cumplidas: 13
Número de revista en el área	11
Posición relativa de la revista	

Autor	Pozuelo Yvancos, José M.
Título	Novela española del siglo XXI
ISBN	978-84-376-3742-6
Editorial	Editorial Cátedra
Editores	
Colección	
Reseñas en revistas científicas	Reseñas Celia Fernández Prieto en Zenda , Octubre 2017. https://www.zendalibros.com/claves-novela-espanola-del-siglo-xxi-jose-maria-pozuelo-yvancos/
Extensión	376 páginas
Taducciones	
Año de Publicación	2017
Otros indicios de calidad	4 / 104. Indexada en SPI (Scholarly Publishers Indicators in Humanities and Social Sciences).

Autor	Pujante Segura, Carmen
-------	------------------------

Título	“Juan Pedro Quiñonero, un escritor de novela corta: norma y excepción” (pp. 65-85).
Nombre Revista	Actio Nova: Revista de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada
ISSN	2530-4437
Año	2018
Índice de impacto	https://www.latindex.org/latindex/ficha?folio=28199 Catálogo v2.0 (2018 -) <u>Características cumplidas: 35</u> <u>Características no cumplidas: 3</u>
Número de revista en el área	2
Posición relativa de la revista	

Autor	Pérez Andreu, Bernardo
Título	<i>Los altares de la posmodernidad y la metástasis del mundo. Una visión de la religión allende Peter L. Berger y Ulrich Beck</i>
Nombre Revista	<i>Journal of Sociology & Theory of Religion</i>
ISSN	2255-2715
Año	2018
Indicios de Calidad:	
- Evaluación previa externa por pares	Sí
- Existencia Comité Científico internacional	Sí
- Porcentaje de artículos de autores no vinculados con la institución editora	Sí
- Publicación exclusiva de artículos de investigación	Sí
- Presencia de repertorios y boletines bibliográficos	Sí
- Publicación de artículos en más de una lengua	Sí

Autor	Pozuelo Yvancos, José M.
Título	Diálogo germinativo de los textos: Javier Marías ante un motivo de Juan Benet
Nombre Revista	Revista de Occidente
ISSN	0034-8635
Año	2018
Índice de impacto	Indexada en Arts & Humanities Citation Index; Scimago Journal Rank; Clasificación Integrada de Revistas Científicas
Número de revista en el área	26/47 (SJR) A (CIRC)
Posición relativa de la revista	Q3 (SJR)

Autor	Pozuelo Yvancos, José M.
Título	La trilogía de los cuentos fantástico-simbólicos de Juan Eduardo Zuñiga
Nombre Revista	Cuadernos hispanoamericanos
ISSN	0011-250X
Año	2019
Índice de impacto	Indexada en Arts & Humanities Citation Index; Scimago Journal Rank; Clasificación Integrada de Revistas Científicas
Número de revista en el área	A (CIRC)
Posición relativa de la revista	Q3 (SJR)

Autor	José María Pozuelo Yvancos, Mariángeles Rodríguez Alonso, Pere Ballart, Jordi Julià, María José Olaziregi Alustiza, María do Cebreiro Rábade Villar, Lourdes Otaegi Imaz
Título	Pensamiento y crítica literaria en el siglo XX (Castellano, catalán, euskera y gallego)
ISBN	978-84-376-3970-3
Editorial	Editorial Cátedra

Autores	Jose María Pozuelo Yvancos, Mariángeles Rodríguez Alonso, Pere Ballart, Jordi Juila, Mari Jose Olaziregi, Lourdes Otaegi, Maria do Cebreiro Rabade
Colección	
Reseñas en revistas científicas	
Extensión	768 páginas
Traducciones	
Año de Publicación	2019
Otros indicios de calidad	4 / 104. Indexada en SPI (Scholarly Publishers Indicators in Humanities and Social Sciences).

Autor	Pujante Segura, Carmen
Título	La novela corta contemporánea
ISBN	978-84-9895-534-7
Editorial	Madrid, Visor
Editores	Carmen Pujante Segura
Colección	
Reseñas en revistas científicas	
Extensión	303
Traducciones	
Año de Publicación	2019
Otros indicios de calidad	48 / 104. Indexada en SPI (Scholarly Publishers Indicators in Humanities and Social Sciences)

EQUIPO DE INVESTIGACIÓN 3: FORMAS DE EXPRESIÓN ARTÍSTICA EN HUMANIDADES: LITERATURA Y BELLAS ARTES

Autor	Hernández González, Ana Belén
Título	<i>Bonaviri a confronto con Cervantes, percorsi incrociati</i>
Nombre Revista	Mosaico Italiano, n. 156, Anno XIII (Rio de Janeiro), pp. 25-30
ISSN	2175-9537
Año	2017
Indicios de Calidad:	
- Evaluación previa externa por pares	si
- Existencia Comité Científico internacional	si
- Porcentaje de artículos de autores no vinculados con la institución editora	90%
- Publicación exclusiva de artículos de investigación	si
- Presencia de repertorios y boletines bibliográficos	si
- Publicación de artículos en más de una lengua	si

Autor	García, López, Antonio
Título	Peter Greenaway. ¿Cineasta, o Artista Plástico?. Disponible en: http://revistasonda.upv.es/archivos/portfolio/peter-greenaway-cineasta-o-artista-plastico
Nombre Revista	Revista Sonda: Investigación en Artes y Letras. nº 6, Valencia, Comunidad Valenciana(España): Departamento de Dibujo. Facultad de Bellas Artes de Valencia. UPV, 2019. Disponible en: http://revistasonda.upv.es/2017_Volumen_6_completo.pdf
ISSN	2254-6073
Año	2017
Índice de impacto	Según Latindex, cumple con 31 de 35 criterios, Según MIAR, cumple los siguientes parámetros: Está en dos o más bases datos de indización y resumen o en DOAJ (, Art Source, DOAJ) 3+2 5. Antigüedad 9 años (fecha inicio: 2010), Pervivencia: log10(9) +1.0, ICDS 6.0

	<p>Indexada en las bases de datos Latindex, Scielo, DOAJ, SHERPA/ROMEO, CNEN, QUALIS</p> <p>2015: A2, ERIH PLUS, MIAR, EBSCO host, SIS, Gale Cengage Learning, Open Academic Journals Index, ROAD, Directory of Open Access Scholarly Resources</p> <p>Del mismo modo, la revista cuenta con un Consejo Editorial que vela por la calidad e independencia de los contenidos, compuesto entre otros por: Antonio Alcaraz Mira, Francisco Berenguer Francés, Carlos Plasencia Climent, (UPV), Arturo Miranda Videgaray (Universidad Nacional Autónoma de México), José Ramón Bertomeu Sánchez (UV). También incluye un Consejo Asesor compuesto por los catedráticos Román de la Calle (UV), y Miguel Molina Alarcón (UPV), así como por José Gijón Puerta, Francisco Salvador Ventura (Universidad de Granada), Tomás Pérez Vejo (Instituto Nacional de Antropología de México). También cuenta con un amplio Consejo Científico Internacional entre los que encontramos a Curtis Bauer (Universidad de Texas Tech) o Javier Bello. (Universidad de Chile)</p> <p>Del mismo modo debemos recordar que es una revista editada en el seno de la Facultad de Bellas Artes de San Carlos y que está considerada dentro del ranking nacional como la mejor posicionada de las facultades de bellas artes de España. Ver: https://www.elmundo.es/especiales/ranking-universidades/donde-estudiar-bellas-artes.html</p>
Número de revista en el área	
Posición relativa de la revista	Según CIRC Clasificación Ciencias Sociales C, Clasificación Ciencias Humanas D

Autor	García, López, Antonio y Salteiro, Lúidio
Título	<i>Dinero-Dinheiro: Projeto internacional de investigação artística</i>
ISBN	978-989-8944-08-5
Editorial	CIEBA, Centro de Investigação e Estudo em Belas-Artes. Universidade de Lisboa. Faculdade de Belas Artes.
Editores	
Colección	
Reseñas en revistas científicas	Si. <i>Revista Estúdio, artistas sobre outras obras</i> . 10 (25), pp. 56 - 64
Extensión	224 p.
Traducciones	Textos en Español y Portugués
Año de Publicación	2018
Otros indicios de calidad	<p>Libro catálogo disponible en: https://www.campusmarenostrum.es/documents/6234852/11655343/Libro+dinheiro.pdf/bb9f5d54-1af0-43bb-b165-536938ca372a</p> <p>Proyecto artístico internacional financiado el programa del Campus de Excelencia Internacional CMN (Campus Mare Nostrum), y el CIEBA (Centro de Investigação em Belas Artes, Faculdade de Belas Artes Universidade de Lisboa), este último ha contribuido con la edición del libro-catálogo, así como la UPCT (Universidad Politécnica de Cartagena), ISG (Instituto Superior de Economia e Gestão de Lisboa), Vicerrectorado de Coordinación e Internacionalización UMU, Museo de Archena y Universidad Popular de Mazarrón.</p> <p>Este proyecto fue sometido a evaluación por varios comités de expertos tanto para contrastar su calidad artística como para acceder a la financiación necesaria para desplazamientos, transportes y edición de publicación. Entre sus evaluadores contamos con: Francisco Caballero Cano, Coordinador Aula de Artes Plásticas y Visuales UMU. Joaquín Cánovas Belchí (Director del Dep. de Historia del Arte de la UMU) José Miguel García Cano (Responsable Conservador Museo de la Universidad)</p> <p>Juan García Sandoval (Director de Programación del MURAM, Museo Regional de Arte Moderno de Cartagena) Cristina Guirao Mirón (Coordinadora de Cultura UMU) Sergio Porlán, (Director del Centro Párraga). M^a Ángeles Sánchez Rigal, (Directora de la Galería Art-Nueve de Murcia). Carmen Veas Arteseros, (Técnico de Promoción Cultural UMU).</p> <p>Comité evaluador otras sedes José David Brando, (Museo de Archena) Alfonso Navarro Alcaráz, (Sala Antiguo CIM, UPCT).</p>

	<p>José María López Ballesta (Director de la Universidad Popular de Mazarrón). João Paulo Queiroz (Presidente CIEBA, Centro de Investigação em Belas Artes, Universidade de Lisboa).</p> <p>El libro-catálogo que recoge los resultados del proyecto tiene un marcado carácter internacional, y sus 224 páginas contienen textos en portugués, castellano e inglés, tanto de los comisarios, como de los 31 artistas investigadores participantes.</p> <p>El proyecto, además del libro-catálogo ha tenido mucho eco en los medios. Algo que se ha traducido en numerosos artículos de prensa: ABC, La Verdad, Diario La opinión, entrevistas en programas como "Una casa portuguesa" de rtve, televisión tvn, así como en infinidad de vídeos y noticias disponibles en la red dando testimonio de su paso por cada una de las sedes. Enlaces a Prensa, Radio, TV, y páginas web, disponible en: file:///C:/Users/000/Downloads/repercusion_dinero_dinheiro.pdf</p>
--	--

Autor	Hernández González, Ana Belén
Título	<i>Introducción monográfico: Carmen de Burgos en las culturas románicas</i>
Nombre Revista	Estudios Románicos, 27, pp. 11-13
ISSN	0210-4911
Año	2018
Índice de impacto	ICDS = 10.0
Número de revista en el área	1
Posición relativa de la revista	B

Autor	García, López, Antonio
Título	La estética del cine negro en la pintura de Eduardo Arroyo Disponible en: http://revistasonda.upv.es/archivos/portfolio/la-estetica-del-cine-negro-en-la-pintura-de-eduardo-arroyo
Nombre Revista	<i>Revista Sonda: Investigación en Artes y Letras</i> . nº 8, pp. 89 - 102. Valencia, Comunidad Valenciana(España): Departamento de Dibujo. Facultad de Bellas Artes de Valencia. UPV, 2019. Disponible en: http://revistasonda.webs.upv.es/2019_Volumen_8_completo.pdf
ISSN	2254-6073
Año	2019
Índice de impacto	<p>31 de 35 criterios Latindex. según MIAR la revista cumple los siguientes parámetros: +3,5 en índice de citas (Emerging Citation Index), +0,8 en Pervivencia, y ICDS: 4,4. Resultado revisión por pares Excelente</p> <p>Revista indexada en las siguientes fuentes de impacto: Latindex, ISOC (CSIC/CINDOC), inDICES-CSIC, MIAR, IRESIE, CIRC, ESCI y Dialnet. Del mismo modo, la revista cuenta con un Consejo Editorial que vela por la calidad e independencia de los contenidos, compuesto entre otros por: Antonio Alcaraz Mira, Francisco Berenguer Francés, Carlos Plasencia Climent, (UPV), Arturo Miranda Videgaray (Universidad Nacional Autónoma de México), José Ramón Bertomeu Sánchez (UV). También incluye un Consejo Asesor compuesto por los catedráticos Román de la Calle (UV), y Miguel Molina Alarcón (UPV), así como por José Gijón Puerta, Francisco Salvador Ventura (Universidad de Granada), Tomás Pérez Vejo (Instituto Nacional de Antropología de México). También cuenta con un amplio Consejo Científico Internacional entre los que encontramos a Curtis Bauer (Universidad de Texas Tech) o Javier Bello. (Universidad de Chile)</p> <p>Del mismo modo debemos recordar que es una revista editada en el seno de la Facultad de Bellas Artes de San Carlos y que está considerada dentro del ranking nacional como la mejor posicionada de las facultades de bellas artes de España. Ver: https://www.elmundo.es/especiales/ranking-universidades/donde-estudiar-bellas-artes.html</p>
Número de revista en el área	
Posición relativa de la revista	Según CIRC Clasificación Ciencias Sociales C